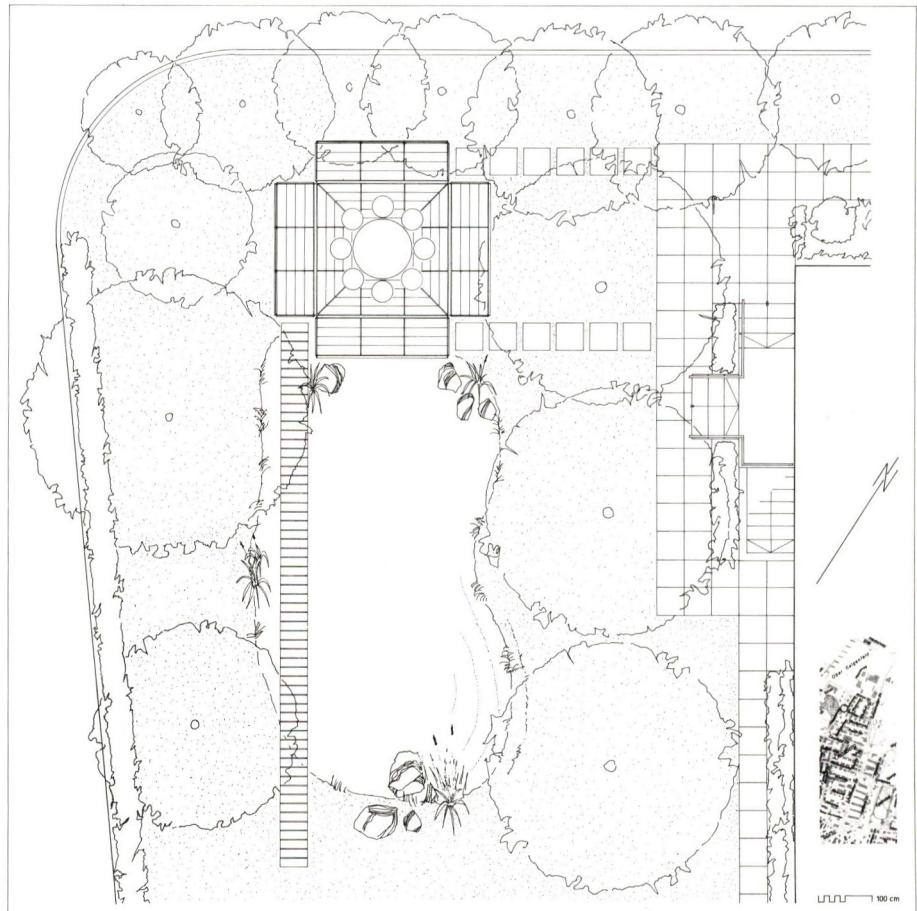
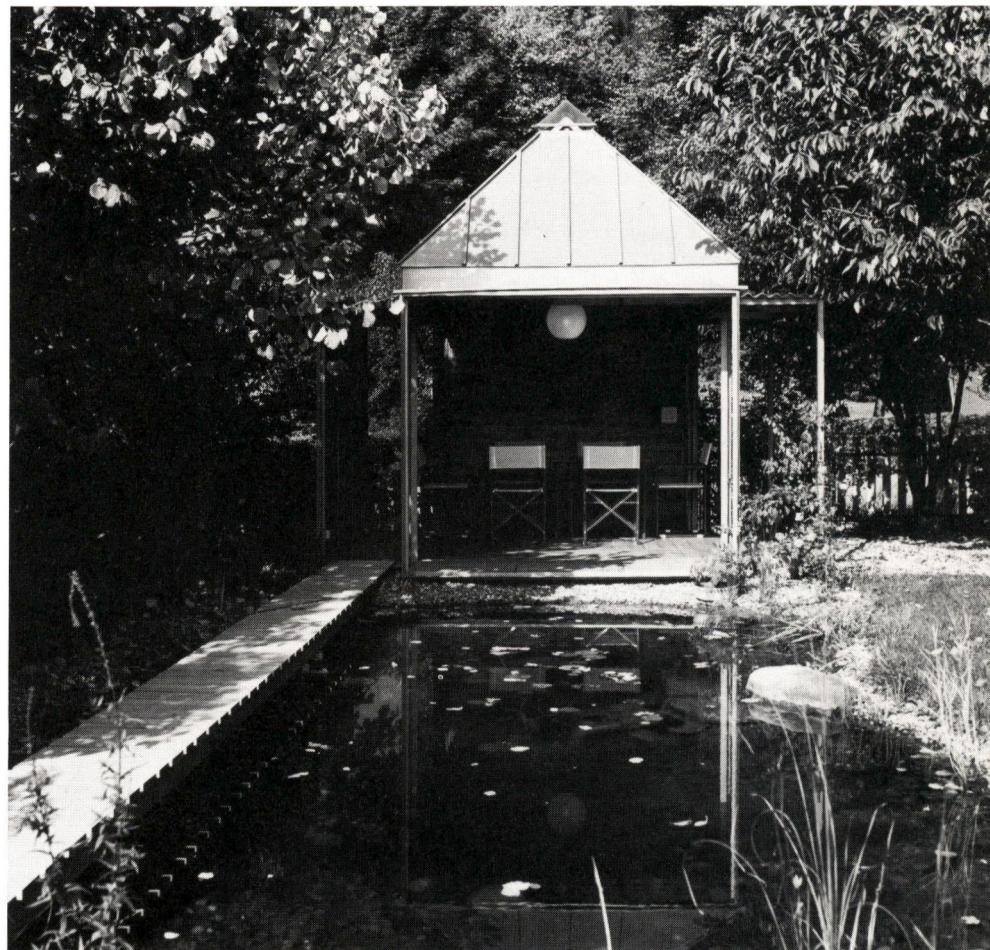


**Gartenpavillon
Bern/BE**

**Pavillon de jardin
Berne/BE**

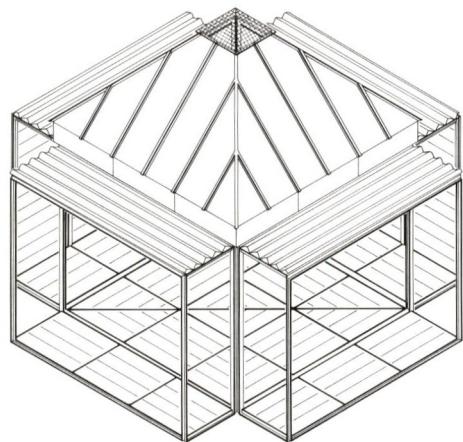
Bauherr <i>Maitre de l'ouvrage</i>	Fam. Dr. U. Hofer
Architekten <i>Architectes</i>	Bauart Architekten Falkenplatz 7 3012 Bern Tel. 031/239901
Landschaftsarch. <i>Arch.-paysagiste</i>	Andreas Graf, Biel
Projekt <i>Projet</i>	1985
Ausführung <i>Réalisation</i>	1986
Koordinaten <i>Coordonnées</i>	602.125/199.890
Adresse	Haspelweg 44 3006 Bern



Beschreibung / Description

Erstellen eines Gartenpavillons. Teilweise umgestalten des bestehenden Gartens und Anlegen eines kleinen Weiher.

*Construction d'un pavillon de jardin.
Réaménagement partiel du jardin existant et
création d'un petit étang.*



100 cm

Konzeption / Conception

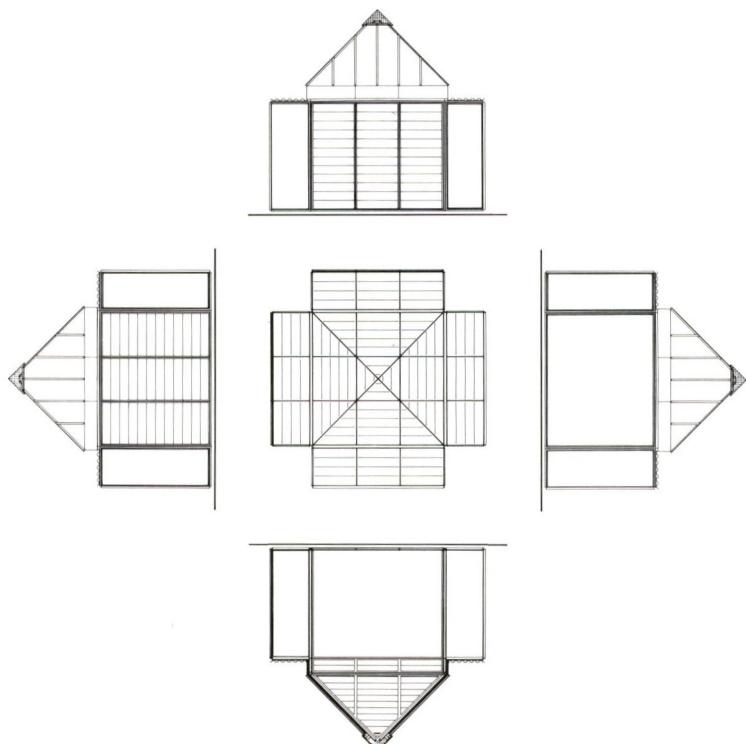
Am Ausgangspunkt stand die Auseinandersetzung mit der Geschichte des Pavillons, der Garten- und Liebeslaube. Leider sind sehr wenige Beispiele alter Pavillons in der Stadt Bern erhalten.

Dennoch konnten aufgrund des Wenigen Ansätze für den Entwurf gefunden werden:

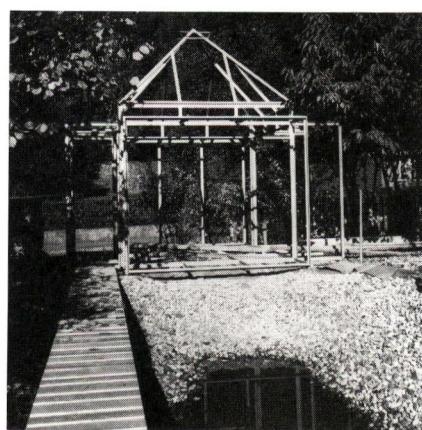
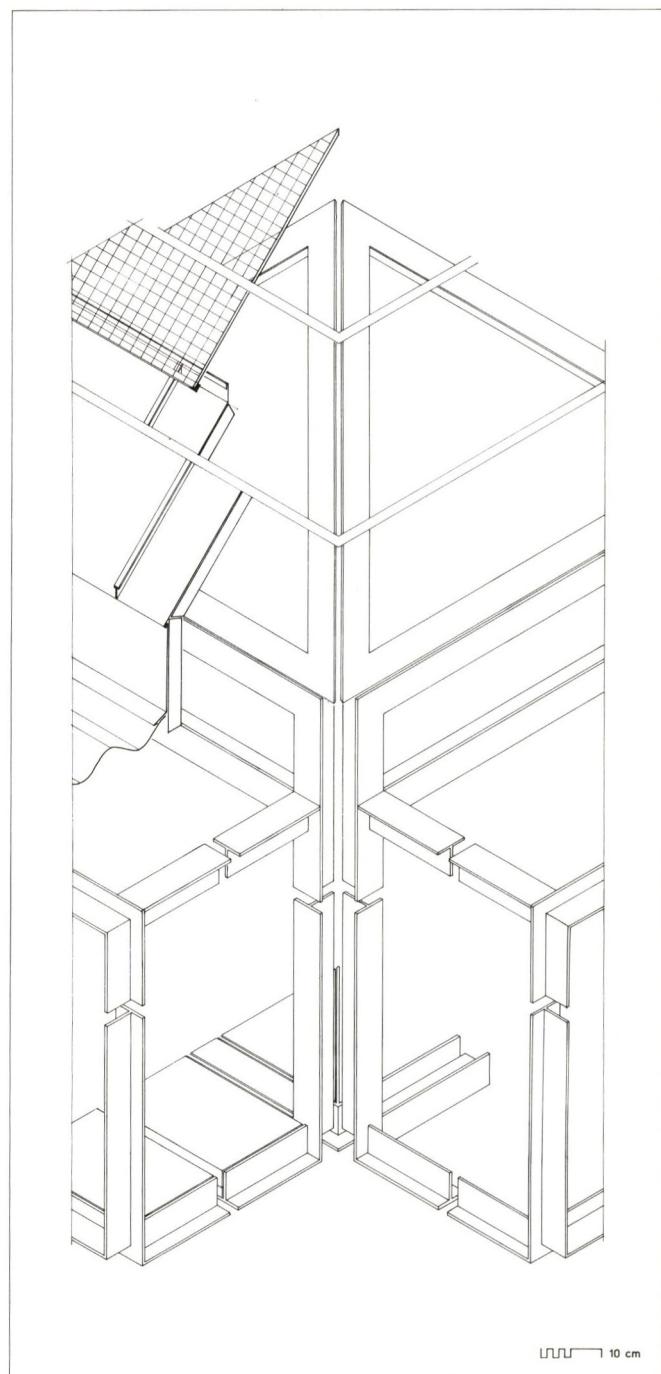
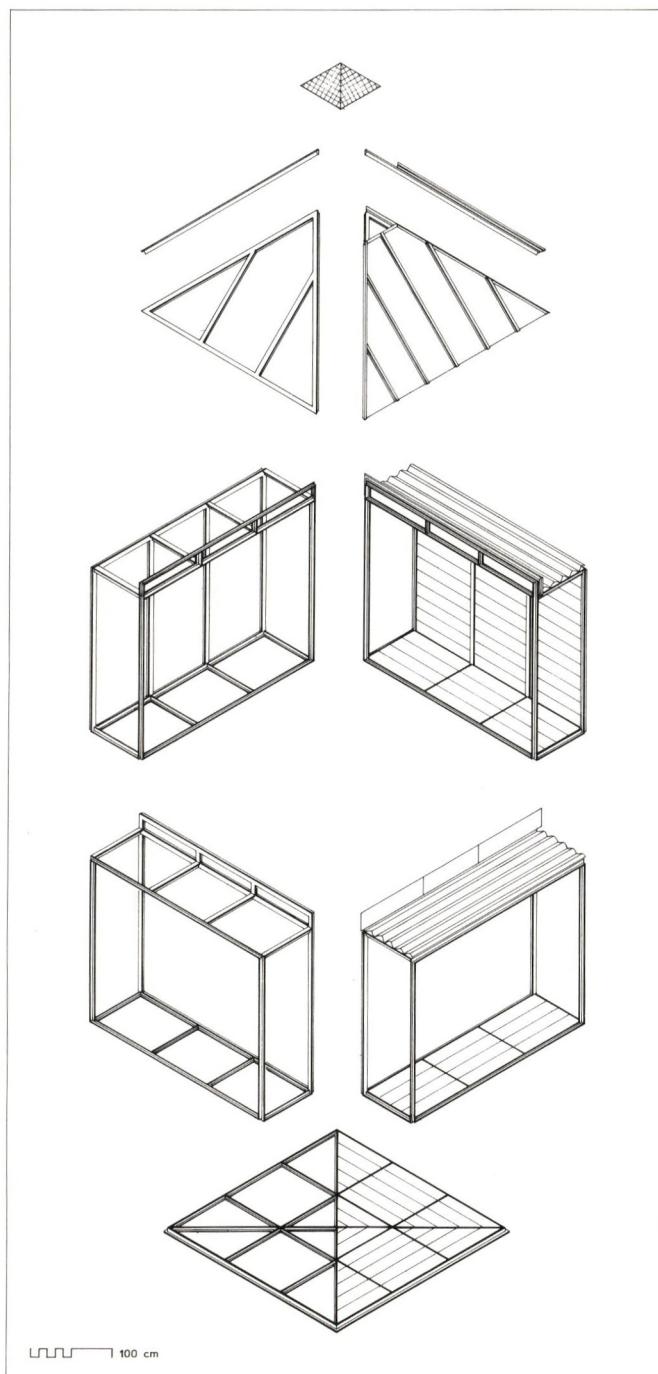
- situiert meistens in einer Grundstücksecke. Dies vor allem um eine möglichst grosse Distanz zum Haupthaus zu schaffen und das Gefühl der kleinen gebauten Insel, umgeben von Natur zu verstärken.
- konstruiert aus vorfabrizierten, filigranen Gusseisenenteilen oder Laubsäge Holzarbeiten, an Ort und Stelle zusammenbaubar.

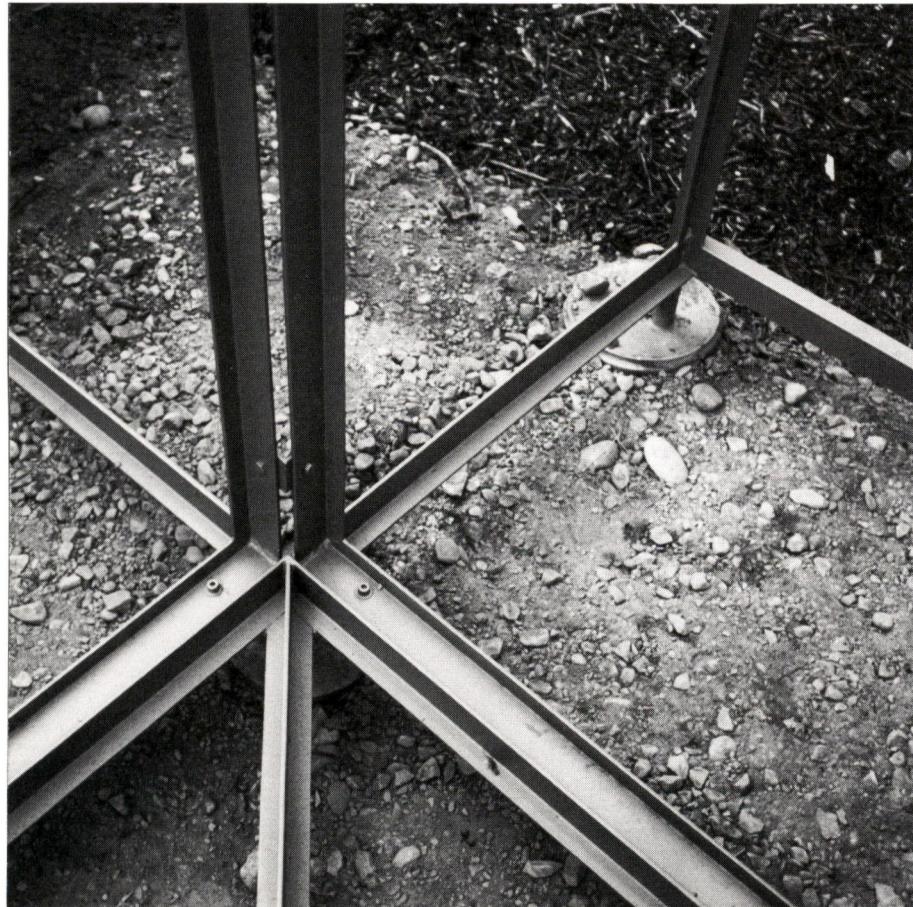
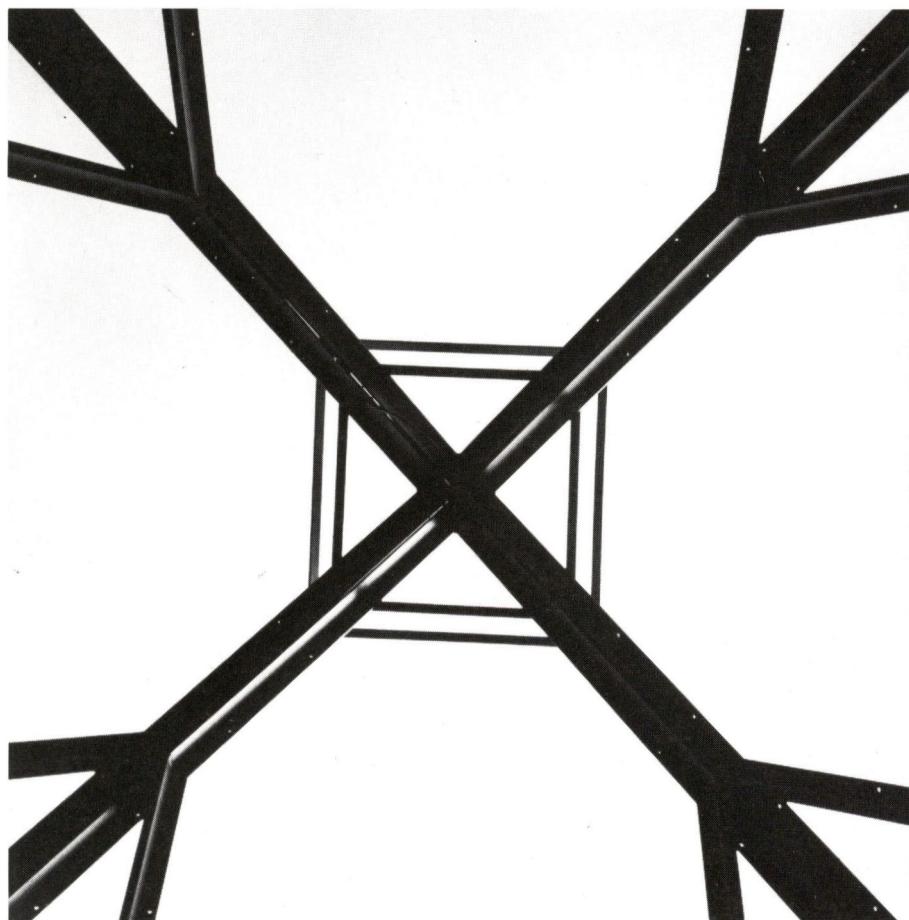
Point de départ de l'étude: l'exposé de l'histoire du pavillon, du jardin et du temple d'amour. Il ne subsiste malheureusement que très peu d'exemples de vieux pavillons dans la ville de Berne. Malgré cette pénurie, on a néanmoins pu définir quelques critères de référence pour l'étude du projet:

- il est généralement situé dans un coin de la parcelle, avant tout dans le but de lui assurer une distance maximale avec le bâtiment principal et de renforcer le sentiment d'un îlot en pleine nature;
- il est fait d'éléments préconfectionnés, en fonte filigranée ou en bois découpé, et assemblés sur place.



100 cm



**Konstruktion / Construction**

In der Werkstatt vorfabrizierte Winkelreisenrahmen, bestehend aus 9 Elementen. Auf der Baustelle auf vorbereitete Betonfundamente versetzt und zusammengefügt.

Boden-, Wand- und Dachelemente wurden, wo als Schutz nötig, mit Lärchenholzbrettern, die Stirnseiten der Seitenelemente zum Teil mit Glas ausgefacht. Eindeckung des Pyramidendaches mit einem Kupfer-Titan-Zink Stehfalzblech, die flachen Seitenteile mit Wellaluminium-Abdeckung, die Pyramiden spitze mit abgesetztem Spiegeldrahtglas. Einerseits als natürliche Entlüftung, andererseits als Zenitaloblicht.

Structure métallique de 9 éléments en fer-cornière, préconfectionnée en atelier. Assemblage sur le chantier et pose sur une fondation en béton. Les éléments de plancher, de paroi et de toit devant servir de protection sont en planches de mélèze, les parties frontales des éléments latéraux sont partiellement vitrées. Couverture du toit pyramidal par une tôle en alliage de cuivre, titane et zinc, à agrafage vertical, couverture des parties latérales planes par de l'aluminium ondulé, et couverture de la pointe de la pyramide par un élément en verre poli armé, posé de manière à assurer l'aération naturelle et l'éclairage zénithal.

Bibliographie

 Schweizer Architektur Nr. 91
Februar 1990